

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa:** ATRON® plus pH 7
- **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane odpada**
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Środek czyszczący
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**
ZESTRON
...a Business Division of Dr.O.K.Wack Chemie GmbH
Bunsenstrasse 6
D - 85053 Ingolstadt
Tel. +49 841 63590 Fax +49 841 63540
www.zestron.com
info@ZESTRON.com

PB Technik Sp. z o. o.
ul. Zwolenska 45
P - 04-761 Warszawa
Telefon +48 22 6158-344, -190, -199 Fax +48 22 6158-345
www.pbtechnik.com.pl
info@pbtechnik.com.pl
- **Komórka udzielająca informacji:** Dział BHP
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:** W godzinach pracy: +49 841 63523

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**



Eye Irrit. 2 H319 Działa drażniąco na oczy.

- **Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą Rady 67/548/EWG lub dyrektywą 1999/45/WE**

Xi; Produkt drażniący

R36: Działa drażniąco na oczy.

- **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**

Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.

- **System klasyfikacji:**

Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

- **2.2 Elementy oznakowania**

- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.

- **Piktogramy wskazujące rodzaj zagrożenia** GHS07

- **Hasło ostrzegawcze** Uwaga

- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H319 Działa drażniąco na oczy.

- **Zwroty wskazujące środki ostrożności**

P280 Stosować odzież ochronną / ochronę oczu.

P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut.

Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

- **2.3 Inne zagrożenia**

- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

- **PBT:** Nie nadają się do zastosowania.

Data druku: 29.07.2014



V - 3

Aktualizacja: 29.07.2014

Nazwa handlowa: ATRON® plus pH 7

(ciąg dalszy od strony 1)

· **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.**SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach**· **3.2 Mieszanki**· **Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.· **Składniki niebezpieczne:**

CAS: 77-92-9	kwask 2-hydroksy-1,2,3-propanotrikarboksylowy	 Xi R36	25-50%
EINECS: 201-069-1		 Eye Irrit. 2, H319	

· **SVHC** żadne· **Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazań dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy· **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**· **Wskazówki ogólne:**

Osoby porażone należy wynieść na świeże powietrze.

Odzież zanieczyszczoną produktem należy niezwłocznie usunąć.

· **Po wdychaniu:** Środki specjalne nie są konieczne.· **Po styczności ze skórą:**

Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.

W przypadku trwałego podrażnienia skóry zgłosić się do lekarza.

· **Po styczności z okiem:**

Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.

· **Po przełknięciu:**

Przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.

Nie powodować wymiotów i sprowadzić lekarza.

· **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia odpada**· **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym odpada****SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**· **5.1 Środki gaśnicze**· **Przydatne środki gaśnicze:** Zabiegi gaszenia ognia dostosować do otoczenia.· **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Woda pełnym strumieniem· **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną odpada**· **5.3 Informacje dla straży pożarnej**· **Specjalne wyposażenie ochronne:** odpada**SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**· **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.

· **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**

Nie dopuścić do przedostania się do podłoża /ziemi.

Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.

· **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**

Zastosować środek neutralizujący.

(ciąg dalszy na stronie 3)

Data druku: 29.07.2014

V - 3

Aktualizacja: 29.07.2014

Nazwa handlowa: ATRON® plus pH 7

(ciąg dalszy od strony 2)

Rozcieńczyć dużą ilością wody.

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.

Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania** Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:** Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**
Przechowywać tylko w oryginalnych beczkach.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**
Chronić przed mrozem.
Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.
- **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**
Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.
- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **8.2 Kontrola narażenia**
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**
Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.
Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.
Unikać styczności z oczami i skórą.
- **Ochrona dróg oddechowych:** Nie konieczne.
- **Ochrona rąk:**
Rękawice ochronne
Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.
Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.
- **Materiał, z którego wykonane są rękawice**
Rękawice - kwasoodporne
Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporność materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.
- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- **Ochrona oczu:** Okulary ochronne szczelnie zamknięte

(ciąg dalszy na stronie 4)

Data druku: 29.07.2014

V - 3

Aktualizacja: 29.07.2014

Nazwa handlowa: ATRON® plus pH 7

(ciąg dalszy od strony 3)

· **Ochrona ciała:** Odzież ochronna lekka**SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**· **9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**· **Ogólne dane**· **Wygląd:**

· Forma:	Płynny
· Kolor:	Żółtawy
· Zapach:	Bez zapachu
· Próg zapachu:	nieokreślone

· **Wartość pH (10 g/l) w 20 °C:** 2,4 +/- 0,5· **Zmiana stanu**

· Punkt topnienia/ Zakres topnienia:	<0 °C
· Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:	102 °C

· **Punkt zapłonu:** Nie nadający się do zastosowania.· **Temperatura palenia się:** żadne· **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.· **Niebezpieczeństwo wybuchu:** Produkt nie jest grozi wybuchem.· **Granice niebezpieczeństwa wybuchu:**

· Dolna:	odpada
· Górna:	odpada

· **Ciśnienie pary w 20 °C:** 23 hPa· **Gęstość w 20 °C:** 1,23 - 1,26 g/cm³· **Rozpuszczalność w/ mieszalność z**· **Woda:** W pełni mieszalny.· **Lepkość:**

· Dynamiczna:	nieokreślone
· Kinetyczna:	nieokreślone

· **9.2 Inne informacje** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**· **10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych· **10.2 Stabilność chemiczna**· **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.· **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.· **10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych· **10.5 Materiały niezgodne:**

Nie składować w styczności ze środkami utleniającymi.

Nie składować wspólnie z alkaliarni (tugami).

· **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:**

Brak rozkładu przy składowaniu i obchodzeniu się zgodnie z przeznaczeniem.

PL
(ciąg dalszy na stronie 5)

Data druku: 29.07.2014

V - 3

Aktualizacja: 29.07.2014

Nazwa handlowa: ATRON® plus pH 7

(ciąg dalszy od strony 4)

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- 11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych
- Ostra toksyczność:

· Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:

77-92-9 kwas 2-hydroksy-1,2,3-propanotrikarboksylowy

Ustne | LD50 | 5040 mg/kg (mouse)

- **Symptomy specyficzne w próbie na zwierzętach:** nieokreślone
- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **na skórze:** Brak działania drażniącego.
- **w oku:** Działanie drażniące.
- **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.
- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**
Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia:
Substancja drażniąca

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

- 12.1 Toksyczność
- **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- 12.3 Zdolność do bioakumulacji Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- 12.4 Mobilność w glebie Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
- 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.
- 12.6 Inne szkodliwe skutki działania Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów
- **Zalecenie:**
Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

· Europejski Katalog Odpadów

20 01 14 | Kwasy

- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:**
Opakowania skażone promieniotwórczo najlepiej opróżnić. Po odpowiednim oczyszczeniu mogą zostać ponownie wykorzystane.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

- 14.1 Numer UN
 - ADR, ADN, IMDG, IATA
- brak

(ciąg dalszy na stronie 6)

Data druku: 29.07.2014

V - 3

Aktualizacja: 29.07.2014

Nazwa handlowa: ATRON® plus pH 7

(ciąg dalszy od strony 5)

· 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN · ADR, ADN, IMDG, IATA	brak
· 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie · ADR, ADN, IMDG, IATA · Klasa	brak
· 14.4 Grupa opakowań · ADR, IMDG, IATA	brak
· 14.5 Zagrożenia dla środowiska: · Zanieczyszczenia morskie:	żadne Nie
· 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników	żadne
· 14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC	nie do użytku
· Transport/ dalsze informacje:	Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń.
· UN "Model Regulation":	-

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

- 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego: Została przeprowadzona Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego.

SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- **Oдноśne zwroty**
H319 Działa drażniąco na oczy.
R36 Działa drażniąco na oczy.
- **Skróty i akronimy:**
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2
- * Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej